



**FÜYÖS 2018**  
**FIRAT ÜNİVERSİTESİ**  
**ULUSLARARASI ÖĞRENCİ SINAVI**

**فویس 2018**  
**إمتحان جامعة الفرات**  
**الخاص بالطلاب الأجانب**

**SINAV KILAVUZU / دليل الإمتحان**

## 1. GENEL BİLGİLER, TEMEL İLKE VE KURALLAR

**1.1.** Bu kılavuz, 2018-2019 eğitim-öğretim yılından itibaren Fırat Üniversitesinde öğrenime başlamak isteyen Uluslararası Öğrenci adaylarının başvuru ve sınav koşullarını kapsamaktadır.

**1.2.** Fırat Üniversitesi ile adaylar arasındaki iletişim, Türkçe ve/veya İngilizce olarak yapılır.

**1.3.** Fırat Üniversitesi Uluslararası (Yabancı Uyruklu) Öğrenci Sınavı (FÜYÖS), Fırat Üniversitesi tarafından uluslararası öğrenci adayları için online olarak yapılan bir sınavdır. Ancak, online altyapı sıkıntısı olan yerlerde klasik test yöntemi de uygulanabilir.

**1.4.** FÜYÖS belgesi, sınavı izleyen öğretim yılı için geçerlidir.

**1.5.** FÜYÖS sonuç belgesi ile FÜYÖS Yürütme Kurulunca eşdeğerliği kabul edilen uluslararası sınav sonuç belgeleri, sadece ön lisans ve lisans düzeyindeki diploma programlarının kontenjanlarına başvurmak için kullanılır. Adı geçen belgeler, bir yükseköğretim kurumunda okumakta olanların transfer işlemleri (yatay geçiş) ile lisansüstü öğrenim görmek isteyenlerin seçme ve yerleştirme işlemleri için kullanılmaz.

**1.6.** Fırat Üniversitesi, adayların FÜYÖS'e giriş için izin almaları ya da kendilerine pasaport çıkartılması konularında sorumluluk almaz ve bunların sağlanmasında aracı olmaz.

**1.7.** FÜYÖS'e girmek için gelen adaylar, ikamet izni, barınma, geçim vb. ihtiyaçlarını kendileri karşılar.

**1.8.** Bu kılavuzda yer alan kurallar, kılavuzun yayın tarihinden sonra yürürlüğe girebilecek yasama, yürütme ve yargı organları ile Yükseköğretim Kurulu ve Fırat Üniversitesi Senatosu kararları doğrultusunda değiştirilebilir. Bu kılavuzda belirtilmeyen durumlar için Fırat Üniversitesi Senatosu tarafından alınan kararlara göre işlem yapılır.

## 2. BAŞVURU KOŞULLARI

**2.1.** Lise son sınıfta ya da mezun durumunda olanlardan, başvuruları kabul edilecek adaylar:

- Yabancı uyruklu olanlar,
- Doğumla Türk vatandaşı olup da İçişleri Bakanlığı'ndan Türk vatandaşlığından çıkma izni alanlar ve bunların Türk

## 1. . معلومات عامة عن القواعد والقوانين

**1.1.** يغطي هذا الكتيب إجراءات الإمتحان والتقديم اللزوم اتباعها من قبل الطلاب الأجانب الراغبين في الدراسة في جامعة الفرات للعام الدراسي 2018-2019.

**1.2.** التواصل والمراسلة بين المتقدمين والجامعة متاح بكلا اللغتين الإنجليزية و/أو التركية.

**1.3.** إمتحان جامعة الفرات للطلاب الأجانب فؤيس (FÜYÖS) عبارة عن إمتحان عن طريق الكمبيوتر، يتم اقامته بواسطة جامعة الفرات للمتقدمين الأجانب. ولكن، في حال عدم توفر العدد الكافي لاقامته عن طريق الكمبيوتر، يمكن اقامته كتابة، حسب الطريقة التقليدية.

**1.4.** شهادة إمتحان FÜYÖS صالحة للسنة الأكاديمية التالية للامتحان.

**1.5.** نتيجة FÜYÖS ونتيجة أي إمتحان الدولي معادلة له ومقبولة بواسطة المجلس التنفيذي الخاص بـ FÜYÖS، يمكن عن طريقها التقديم للمقاعد الدراسية الخاصة ببرامج الدبلوم والبيكالوريوس. شهادة الإمتحان المذكورة أعلاه لايمكن استخدامها للطلاب الدارسين في مؤسسة منضوية تحت التعليم العالي (تحويل برامج البكالوريوس)، أو عند اختيار أو تعيين المتقدمين لبرامج الدراسات العليا.

**1.6.** جامعة الفرات لاتتحمل أي مسؤولية، ولا تقوم بدور الوسيط، فيما يخص حصول المتقدمين علي إمتحان FÜYÖS على إذن دخول أو فيزا.

**1.7.** يتوجب على المتقدمين لإمتحان FÜYÖS الحصول على احتياجاتهم من إذن إقامة، سكن، سيولة مادية، إلخ.

**1.8.** القواعد المبينة في هذا الكتيب يمكن أن تتغير، إذا لزم الأمر، وبناء على قرار يُتخذ من قبل مجالس تشريعية، وإدارية، وقضائية؛ وعن طريق إدارة التعليم العالي ومجلس الأعيان الخاص بجامعة الفرات. الاجراءات التي لم تغطي في هذا الكتيب يتم القيام بها وفقا لقرارات مجلس الأعيان الخاص بالجامعة.

## 2. متطلبات الطلب

**2.1.** المتقدمين المؤهلين يجب أن يكونوا في السنة الأخيرة من الثانوية العامة أو من الخريجين ممن تتوفر فيهم المتطلبات التالية:

- أن تكون لديهم جنسية أجنبية،
- الذين ولدوا كأتراك، ولكن لاحقا تم السماح لهم، عن طرق وزارة الداخلية التركية، بالتنزل عن جنسيتهم التركية، بالإضافة لأولادهم القُصر، والمسجلين في مستند التنازل عن الجنسية التركية؛ والذين بإمكانهم اثبات أن لديهم مستند ممارسة الحقوق وفقا لقوانين الجنسية،
- الذين يحملون جنسية أجنبية ولكنهم تحصلوا على الجنسية التركية لاحقا/ والذين يحملون جنسية ثنائية بهذا السبب،
- الذين يحملون جنسية تركية و أتموا دراسة الثلاث سنوات الأخيرة من الثانوية العامة في دولة أجنبية، ما عدا الجمهورية التركية لشمال قبرص،
- الذين يحملون جنسية الجمهورية التركية لشمال قبرص، ويعيشون في الجمهورية التركية لشمال قبرص، وأتموا مرحلة الدراسة الثانوية في الجمهورية التركية لشمال قبرص، ولديهم شهادة التعليم العامة/المستوى المتقدم (GCE/AL)، والذين أنهوا تعليمهم الثانوي أو الجامعي في دول أخرى ولديهم شهادات GCE/AL،

**2.2.** لا يسمح للذين لديهم جنسية ثنائية، وجنسيتهم الأولى هي الجنسية التركية، كما هو مبين في النص 2.1 ب من هذا الكتيب، وكذلك الأتراك اللذين درسوا، أو يدرسون حاليا، في مدارس السفارات الأجنبية أو المدارس الأجنبية.

vatandaşlığından çıkma belgesinde kayıtlı reşit olmayan çocuklarının Türk Vatandaşlığı Kanunu uyarınca aldığı Tanınan Hakların Kullanılmasına İlişkin Belge sahibi olduklarını belgeleyenler,

c) Yabancı uyruklu iken sonradan kazanılan vatandaşlık ile T.C. vatandaşlığına geçenler/bu durumdaki çift uyuklular,

d) T.C. uyruklu olup, yurtdışında ortaöğretime devam eden öğrencilerden, ortaöğretimini (lise) son üç yılını KKTC hariç yabancı bir ülkede tamamlayanlar,

e) KKTC uyruklu olup, KKTC’de ikamet eden ve KKTC’de ortaöğrenimini (lise) tamamlayan GCE/AL (The General Certificate of Education/Advanced Level) sınav sonuçlarına sahip olanlar ile diğer ülkelerdeki kolej ve liselerde eğitimini tamamlayarak GCE/AL sınav sonuçlarına sahip olanlar,

**2.2.** Türkiye’deki büyükelçilikler bünyesinde bulunan okullar ile Türkiye’de bulunan yabancı liselerde öğrenimlerini gören T.C. uyruklu olan veya bu kılavuzun 2.2./b maddesinde tanımlanan doğumla ilk uyruğu T.C. olan çift uyukluların **başvurusu kabul edilmez.**

### 3. BAŞVURU İŞLEMLERİ

**3.1.** FÜYÖS başvuruları 15 Mart - 15 Nisan 2018 tarihleri arasında, <http://yos.firat.edu.tr> adresinden “Aday Başvuru Formu” doldurularak yapılır.

**3.2.** Başvuru Formuna girilen bilgilerdeki yanlışlıklardan doğacak sonuçların tüm sorumluluğu adaylara aittir. Formun kimlik ile ilgili bilgi alanlarına, adayın pasaportundaki kimlik bilgileri değiştirilmeden, kısaltma yapılmadan girilmelidir.

**3.3.** Başvuru formunda istenilen e-posta, adayın kendisine ait olmalı ve her aday yalnız bir e-posta kullanılmalıdır. Bu e-posta ile başka adaylar adına yazışma/işlem yapılmamalıdır.

**3.4.** Başvuru Formu üzerindeki ilgili alana, adayın elektronik ortama aktarılmış fotoğrafı eklenmelidir. Bu fotoğraf, Sınava Giriş Belgesi ve Sınav Sonuç Belgesi üzerinde yer alacağından, adayın kolaylıkla tanınmasını sağlayacak şekilde ön cepheden ve son altı ay içinde çekilmiş olmalıdır.

**3.5.** FÜYÖS’e başvuracak adaylar, banka dekontunun açıklama bölümüne **e-posta adresini** yazarak sınav ücretini, verilen banka hesabına başvuru süresi içinde yatırmalıdır.

#### a) Sınav ücreti:

- 150 TL veya
- 40 USD

#### b) Banka Adı: Ziraat Bankası Fırat Şubesi

### 3. آلية التقديم

**3.1.** سيكون تقديم الطلبات لإمتحان FÜYÖS متاحا في الفترة بين 15 من شهر مارس إلى 15 من شهر أبريل للعام الحالي (2018)، وبالامكان تقديم الطلب عن طريق ملئ طلب التقديم المتوفر على الإنترنت على هذا الرابط <http://yos.firat.edu.tr>

**3.2.** تقع مسؤولية أي خطأ في ملئ بيانات طلب التقديم كليا على المتقدم. عند ملئ المقاطع الخاصة بالبيانات الشخصية في طلب التقديم، يتوجب على المتقدم أن ينقل البيانات من الوثيقة الشخصية أو جواز السفر حرفيا دون تغيير أو اختصار.

**3.3.** البريد الإلكتروني المطلوب عند التقديم يجب أن يعود للمتقدم، ويتوجب على كل متقدم استخدام بريد إلكتروني واحد. لا يجب على المتقدم أن يستخدم هذا البريد الإلكتروني للتواصل أو استكمال أي إجراءات خاصة بمقدمين آخرين.

**3.4.** يجب ارفاق الصورة الشخصية الرقمية الخاصة بالمقدم في القسم المتعلق بها في طلب التقديم. سيتم طباعة هذه الصورة على مستندي التقديم والنتيجة الخاصة بالإمتحان، لذا يجب أن تكون الصورة مأخوذة خلال السنة أشهر الماضية، ويجب أن تكون مأخوذة باتجاه أمامي، لضمان التعرف على المتقدم بسهولة.

**3.5.** يتوجب على الراغبين في التقديم لإمتحان FÜYÖS دفع رسم الإمتحان لحساب بنكي باسم FUZEM، خلال فترة التقديم؛ ويتوجب أيضا عليهم التأكد من كتابة البريد الإلكتروني الخاص بهم في الجزء الخاص بالوصف "description" الموجود في الإيصال البنكي:

#### أ) أجرة الإمتحان:

- 150 ليرة تركي أو
- 40 دولار أمريكي

ب) اسم البنك: Ziraat Bank Fırat Branch

ت) IBAN: TR48 0001 0015 8664 0911 4250 02 الاي بان

ث) SWIFT Code: TCZBTR2A ترميز الارسال

ج) يجب كتابة جزء الوصف باللغة الإنجليزية كالتالي:

**Description:** “FUZEM-25” and “الإيصال المستخدم لملى الطلب”

(من فضلك تذكر تزويد هذه المعلومات في خانة الوصف الخاصة بالإيصال البنكي عن الدفع)

**3.6.** عند دفع رسم الإمتحان، يجب مراعاة النقاط التالية:

أ) القيم المحولة بنكيا عن طريق المتقدمين تعتبر مدفوعة فور انتهاء اجراء التحول للحساب البنكي أعلاه. لا يمكن قبول رسم الإمتحان عن طريق صك خاص، أو في مطروف، أو عن طريق صك بريدي أو أي طريقة أخرى...

ب) تكلفة خدمة تحويل رسم الإمتحان غير داخلية في قيمة الرسم الفعلية.

ت) يجب أن يتأكد المتقدمين عند دفع قيمة الرسم من الإيصال البنكي جيدا قبل مغادرة البنك أو مكان التحويل، وعليهم تصحيح أي خطأ إن وجد.

**3.7.** يعتبر الطلب لاغيا في حال عدم دفع الرسم المستحق للإمتحان. لا تسترجع الرسوم المدفوعة عن طريق المتقدمين الراغبين في الغاء طلباتهم بعد الدفع، واللذين تم الغاء طلباتهم، واللذين لا يرغبون أو لا يستطيعون حضور الإمتحان، واللذين لا يتم قبول دخولهم للإمتحان أو المطرودين من الإمتحان، والراسبين أو الملغاة إمتحاناتهم.

### 4. الإمتحان

**4.1.** سيتم عقد امتحان FÜYÖS في مراكز الإمتحان في الخارج يوم الأحد الموافق 21 من شهر أبريل لعام 2018 على الساعة 14:00.

<p>c) <b>IBAN No:</b> TR07 0001 0015 8613 5354 6750 35</p> <p>d) <b>SWIFT Kodu:</b> TCZBTR2A</p> <p>e) <b>Açıklama:</b> “FÜZEM-25” ve “e-posta adresiniz” (Ödeme sırasında, bu açıklama bilgisini banka dekontuna yazdırmayı lütfen unutmayınız!)</p> <p><b>3.6. Sınav ücretinin yatırılmasında dikkat edilecek hususlar:</b></p> <p>a) Adayların havale ettikleri sınav ücreti, yukarıda belirtilen üniversite hesabına aktarıldıktan sonra yatırılmış sayılır. Sınav Başvuru ücreti için özel çek, zarf içinde para, posta çeki vb. kesinlikle kabul edilmez.</p> <p>b) Banka masrafı sınav ücretine dahil değildir.</p> <p>c) Sınav ücretini yatıran adayların banka şubelerinden ayrılmadan önce, kendilerine verilen banka dekontunu dikkatle incelemeleri, bilgilerinde yanlışlık varsa mutlaka düzeltmelerini gerekmektedir.</p> <p><b>3.7. Sınav başvuru ücretini yatırmayan adayın başvurusu kabul edilmez. Ücretini yatırdığı halde başvurmadan vazgeçen, başvurusu geçersiz sayılan, sınava girmeyen veya giremeyen, sınava alınmayan veya sınavdan çıkarılan, sınavda başarı sağlayamayan veya sınavı geçersiz sayılan adayların ücretleri geri ödenmez.</b></p> <p><b>4. SINAV</b></p> <p><b>4.1. FÜYÖS, 21 Nisan 2018 Cumartesi günü saat:14.00’de yurtdışı sınav merkezlerinde yapılacaktır.</b></p> <p><b>4.2. Aday, FÜYÖS 2018 Sınav Giriş Belgesi’ni 15-21 Nisan 2018 tarihleri arasında, e-posta adresini kullanarak <a href="http://yos.firat.edu.tr">http://yos.firat.edu.tr</a> adresinden almalıdır.</b></p> <p><b>4.3. Sınava girerken adayların, FÜYÖS 2018 Sınav Giriş Belgesi ile pasaportlarını yanlarında buldurmaları zorunludur.</b></p> <p><b>4.4. Sınav Giriş Belgesini kaybedenler, e-posta adresiyle sisteme tekrar giriş yaparak, bu belgelerini yeniden çıkarabilirler.</b></p> <p><b>4.5. Adaylar, sınav günü saat 13.00’de kimlik kontrolleri yapılarak sınav salonuna alınacaklardır. Sınav, saat 14.00’de başlayacak ve tek oturum şeklinde yapılacaktır. Adayların en az bir saat önce sınavın yapılacağı bina önünde bulunmaları, sınav salonlarına zamanında alınabilmeleri açısından son derece önemlidir.</b></p> <p><b>4.6. Adayların sınav süresince cep telefonu, hesap makinası vb. elektronik cihazları kullanması yasaktır.</b></p> <p><b>4.7. FÜYÖS’te Temel Öğrenme Becerileri Testi uygulanacaktır. Temel Öğrenme Becerileri Testi 80 sorudan</b></p>	<p><b>4.2. 2018 FÜYÖS</b> 2018 FÜYÖS <b>Examination Entrance Document</b> (FÜYÖS 2018) من الرابط <a href="http://yos.firat.edu.tr">http://yos.firat.edu.tr</a> في الفترة بين 15-21 من شهر أبريل لعام 2018 باستخدام البريد الإلكتروني.</p> <p><b>4.3. 2018 FÜYÖS</b> 2018 FÜYÖS <b>Examination Entrance Document</b> (FÜYÖS 2018) من الرابط <a href="http://yos.firat.edu.tr">http://yos.firat.edu.tr</a> في الفترة بين 15-21 من شهر أبريل لعام 2018 باستخدام البريد الإلكتروني.</p> <p><b>4.4. 2018 FÜYÖS</b> 2018 FÜYÖS <b>Examination Entrance Document</b> (FÜYÖS 2018) من الرابط <a href="http://yos.firat.edu.tr">http://yos.firat.edu.tr</a> في الفترة بين 15-21 من شهر أبريل لعام 2018 باستخدام البريد الإلكتروني.</p> <p><b>4.5. 2018 FÜYÖS</b> 2018 FÜYÖS <b>Examination Entrance Document</b> (FÜYÖS 2018) من الرابط <a href="http://yos.firat.edu.tr">http://yos.firat.edu.tr</a> في الفترة بين 15-21 من شهر أبريل لعام 2018 باستخدام البريد الإلكتروني.</p> <p><b>4.6. 2018 FÜYÖS</b> 2018 FÜYÖS <b>Examination Entrance Document</b> (FÜYÖS 2018) من الرابط <a href="http://yos.firat.edu.tr">http://yos.firat.edu.tr</a> في الفترة بين 15-21 من شهر أبريل لعام 2018 باستخدام البريد الإلكتروني.</p> <p><b>4.7. 2018 FÜYÖS</b> 2018 FÜYÖS <b>Examination Entrance Document</b> (FÜYÖS 2018) من الرابط <a href="http://yos.firat.edu.tr">http://yos.firat.edu.tr</a> في الفترة بين 15-21 من شهر أبريل لعام 2018 باستخدام البريد الإلكتروني.</p> <p><b>4.8. 2018 FÜYÖS</b> 2018 FÜYÖS <b>Examination Entrance Document</b> (FÜYÖS 2018) من الرابط <a href="http://yos.firat.edu.tr">http://yos.firat.edu.tr</a> في الفترة بين 15-21 من شهر أبريل لعام 2018 باستخدام البريد الإلكتروني.</p> <p><b>4.9. 2018 FÜYÖS</b> 2018 FÜYÖS <b>Examination Entrance Document</b> (FÜYÖS 2018) من الرابط <a href="http://yos.firat.edu.tr">http://yos.firat.edu.tr</a> في الفترة بين 15-21 من شهر أبريل لعام 2018 باستخدام البريد الإلكتروني.</p> <p><b>4.10. 2018 FÜYÖS</b> 2018 FÜYÖS <b>Examination Entrance Document</b> (FÜYÖS 2018) من الرابط <a href="http://yos.firat.edu.tr">http://yos.firat.edu.tr</a> في الفترة بين 15-21 من شهر أبريل لعام 2018 باستخدام البريد الإلكتروني.</p> <p><b>5. 2018 FÜYÖS</b> 2018 FÜYÖS <b>Examination Entrance Document</b> (FÜYÖS 2018) من الرابط <a href="http://yos.firat.edu.tr">http://yos.firat.edu.tr</a> في الفترة بين 15-21 من شهر أبريل لعام 2018 باستخدام البريد الإلكتروني.</p> <p><b>5.1. 2018 FÜYÖS</b> 2018 FÜYÖS <b>Examination Entrance Document</b> (FÜYÖS 2018) من الرابط <a href="http://yos.firat.edu.tr">http://yos.firat.edu.tr</a> في الفترة بين 15-21 من شهر أبريل لعام 2018 باستخدام البريد الإلكتروني.</p> <p><b>5.2. 2018 FÜYÖS</b> 2018 FÜYÖS <b>Examination Entrance Document</b> (FÜYÖS 2018) من الرابط <a href="http://yos.firat.edu.tr">http://yos.firat.edu.tr</a> في الفترة بين 15-21 من شهر أبريل لعام 2018 باستخدام البريد الإلكتروني.</p> <p><b>6. 2018 FÜYÖS</b> 2018 FÜYÖS <b>Examination Entrance Document</b> (FÜYÖS 2018) من الرابط <a href="http://yos.firat.edu.tr">http://yos.firat.edu.tr</a> في الفترة بين 15-21 من شهر أبريل لعام 2018 باستخدام البريد الإلكتروني.</p> <p><b>7. 2018 FÜYÖS</b> 2018 FÜYÖS <b>Examination Entrance Document</b> (FÜYÖS 2018) من الرابط <a href="http://yos.firat.edu.tr">http://yos.firat.edu.tr</a> في الفترة بين 15-21 من شهر أبريل لعام 2018 باستخدام البريد الإلكتروني.</p>
--	--



**9.2.** Adaylar, Tercih Formu doldurabilmek için FÜYÖS 2018 yılı Sonuç Belgesi ya da FÜYÖS Yürütme Kurulunca eşdeğerliği kabul edilmiş olan uluslararası sınav sonuç belgelerinden birine sahip olmalıdır.

## **10. KESİN KAYITLARIN YAPILMASI**

**10.1.** Kesin kayıt için gerekli belgeler:

- a) FÜYÖS-2018 sonuç belgesi
- b) Sınav ücreti alındı belgesi (Dekont)
- c) Diploma
- d) Transkript
- e) Pasaport

**10.2.** Başvuru şartlarını sağlamadığı halde başvuruda bulunarak kayıt esnasında gerekli belgeleri sunamayan öğrencilerin başvurusu ve sınavı iptal edilir ve kaydı yapılmaz.

## **11. FIRAT ÜNİVERSİTESİ ULUSLARARASI ÖĞRENCİ KONTENJANLARI**

Yükseköğretim Kurulu (YÖK) tarafından onaylanan, Fırat Üniversitesi kontenjanları için [tklayınız.](#)

## **12. ADAYLARIN TÜRKÇE YETERLİLİK DÜZEYİ**

Açıklayıcı bilgiler Yönergede verilmiştir. Yönergeyi incelemek için [tklayınız.](#)

**İletişim: +90 0 424 237 89 84**

--	--